

BENZINOKINHTA ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΑ ΖΕΥΓΗ MASTER

POWERED by
HONDA™



 **LONGIN**



ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΑ HONDA: HG 3000 12V, HG 4000 12V, HG 3000, HG 4000, HG 6000, HG 6000 AVR, HG 6000E AVR, HG 8000 AVR, HG 8000E AVR, HG 14000E AVR, HG 8000 3PH AVR, HG 8000E 3PH AVR, HG 14000E 3PH AVR.

ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ROBIN: RG 3000 12V, RG 4000 12V, RG 3000, RG 4000, RG 6000, RG 6000 AVR, RG 6000E AVR, RG 8000 AVR, RG 8000E AVR, RG 8000 3PH AVR, RG 8000E 3PH AVR.

ΜΟΝΤΕΛΑ ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΑ LONCIN: LG 3000 12V, LG 4000 12V.

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Σας ευχαριστούμε πολύ για την αγορά του ΗΛΕΚΤΡΟΠΑΡΑΓΩΓΟΥ ΖΕΥΓΟΥΣ (H/Z) **MASTER**. Το εγχειρίδιο αυτό καλύπτει την λειτουργία και την συντήρηση των H/Z **MASTER** ΜΕ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ HONDA, ROBIN και LONCIN.

Ολόκληρη η σειρά H/Z **MASTER** έχει σχεδιαστεί ώστε να παρέχει ασφαλή λειτουργία εφόσον έχει αγοραστεί από ένα επίσημο σημείο πώλησης μηχανημάτων **MASTER** και ακολουθούνται οι οδηγίες που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο. Για το λόγο αυτό, είναι πολύ σημαντικό να διαβάσετε και να κατανοήσετε πλήρως το περιεχόμενο του παρόντος εγχειριδίου χρήσης προτού θέσετε σε λειτουργία το ηλεκτροπαραγωγό σας ζεύγος **MASTER**.

Κρατάτε αυτό το εγχειρίδιο πάντα στη διάθεσή σας και σε καλή κατάσταση, ώστε να μπορείτε να ανατρέξετε σε αυτό ανά πάσα στιγμή.

Όλες οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο βασίζονται στις τελευταίες πληροφορίες για το προϊόν που ήταν διαθέσιμες κατά την στιγμή της έγκρισης για εκτύπωση.

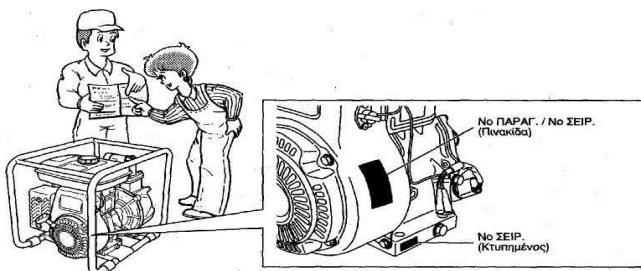
Λόγω της συνεχούς προσπάθειας για την βελτίωση των προϊόντων μας, ορισμένες διαδικασίες και χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Όταν αναζητάτε πληροφορίες ή τεχνική βοήθεια και παραγγέλνετε ανταλλακτικά, παρακαλείστε να αναφέρετε πάντοτε το ΜΟΝΤΕΛΟ του ηλεκτροπαραγωγού σας ζεύγους **MASTER**.

Το μοντέλο του ηλεκτροπαραγωγού σας ζεύγους αναγράφεται στην ετικέτα / στο αυτοκόλλητο που βρίσκεται στην εμπρός όψη του, όπως φαίνεται και στις παρακάτω εικόνες 1 και 2 (HG 6000 και HG 8000 3PH AVR αντίστοιχα). Το μοντέλο του κινητήρα του ηλεκτροπαραγωγού σας ζεύγους **MASTER** καθώς και ο σειριακός αριθμός και η ημερομηνία παραγωγής του αναγράφονται σε αυτόν όπως φαίνεται στην εικόνα 3.



Εικόνες 1 και 2



Εικόνα 3

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΠΡΟΛΟΓΟΣ, ΣΕΛ. 2
2. ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ, ΣΕΛ. 3
3. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ, ΣΕΛ.5
4. ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ , ΣΕΛ.6
5. ΣΥΜΒΟΛΑ, ΣΕΛ. 10
6. ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ , ΣΕΛ. 11
7. ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ, ΣΕΛ. 13
8. ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ Η/Ζ ΣΑΣ, ΣΕΛ. 15
9. ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ, ΣΕΛ. 17
10. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, ΣΕΛ. 20
11. ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ, ΣΕΛ. 21
12. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ, ΣΕΛ. 22
13. ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ, ΣΕΛ. 24

Ο Κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τις ζημίες που ενδέχεται να προκληθούν από:

- μη τήρηση των οδηγιών που περιέχονται στο παρόν εγχειρίδιο,
- χρήσεις του ηλεκτροπαραγωγού ζεύγους διαφορετικές από αυτές που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο,
- χρήσεις που δεν συμμορφώνονται με τους ισχύοντες κανόνες σχετικά με την ασφάλεια και την πρόληψη των ατυχημάτων στο χώρο εργασίας,
- λανθασμένη εγκατάσταση
- ελλείψεις όσον αφορά την προβλεπόμενη συντήρηση,
- μετατροπές ή επεμβάσεις χωρίς την έγκριση του Κατασκευαστή,
- χρήση μη αυθεντικών ανταλλακτικών ή ανταλλακτικών ακατάλληλων για το συγκεκριμένο μοντέλο μηχανήματος,
- επίσκευές που δεν έχουν γίνει από έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

		DECLARATION OF CONFORMITY ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ			
We, the undersigned / Ο παρακάτω υπογεγραμμένος:					
Manufacturer's Name: Όνομα Κατασκευαστή:		PANTELIS PAPADOPOULOS S.A. ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ			
Address: Διεύθυνση:		92 ATHINON AVENUE, 10442, ATHENS ΛΕΩΦ. ΑΘΗΝΩΝ 92, Τ.Κ. 10442, ΑΘΗΝΑ			
Country / Χώρα:		GREECE / ΕΛΛΑΔΑ			
Tel./ FAX:		0030-2105193100			
Authorized representative: Εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος:		ALEXANDER PAPADOPOULOS ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ			
Certify and declare under our sole responsibility that the following apparatus: Με πλήρη ευθύνη, Δηλώνει, ότι το προϊόν:					
Product Name: Ονομασία:		Gasoline Engine Driven Generators MASTER® Βενζινοκίνητα Ηλεκτροπαραγωγά Ζεύγη MASTER®			
Μοντέλο/Model	Αριθμός Σειράς/S.N.	Μοντέλο/Model	Αριθμός Σειράς/S.N.	Μοντέλο/Model	Αριθμός Σειράς/S.N.
HG 3000 12V	0101H001.αα.αααα	RG 3000 12V	0101R001.αα.αααα	LG 3000 12V	0101L001.αα.αααα
HG 4000 12V	0101H002.αα.αααα	RG 4000 12V	0101R002.αα.αααα	LG 4000 12V	0101L002.αα.αααα
HG 3000	0101H003.αα.αααα	RG 3000	0101R003.αα.αααα		
HG 4000	0101H004.αα.αααα	RG 4000	0101R004.αα.αααα		
HG 6000	0101H005.αα.αααα	RG 6000	0101R005.αα.αααα		
HG 6000 AVR	0101H006.αα.αααα	RG 6000 AVR	0101R006.αα.αααα		
HG 6000E AVR	0101H007.αα.αααα	RG 6000E AVR	0101R007.αα.αααα		
HG 8000 AVR	0101H008.αα.αααα	RG 8000 AVR	0101R008.αα.αααα		
HG 8000E AVR	0101H009.αα.αααα	RG 8000E AVR	0101R009.αα.αααα		
HG 14000E AVR	0101H010.αα.αααα	RG 8000 3PH AVR	0101R010.αα.αααα		
HG 8000 3PH AVR	0101H011.αα.αααα	RG 8000E 3PH AVR	0101R011.αα.αααα		
HG 8000E 3PH AVR	0101H012.αα.αααα				
HG 14000E 3PH AVR	0101H013.αα.αααα				
Restrictive use / Περιορισμοί χρήσης: ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ / ACCORDING TO USER'S MANUAL					
Conforms to the essential requirements of the following EU Directives. Συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ακόλουθων οδηγιών της ΕΕ.					
• Directive 2006/42/EC on machinery, and amending Directive 95/16/EC. • Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limit. • Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.					
The Technical documentation is kept at the following address: 92 ATHINON AVENUE, 10442, ATHENS. Ο Τεχνικός φάκελος των εν λόγω μηχανημάτων βρίσκεται στη διεύθυνση: ΛΕΩΦ. ΑΘΗΝΩΝ 92, Τ.Κ. 10442, ΑΘΗΝΑ.					
Place, date Τόπος, ημερομηνία Αθήνα / Athens		Name and position of person binding the manufacturer or his authorized representative. Όνομα του υπευθύνου που δεσμεύει τον κατασκευαστή ή αντιπρόσωπο. Υπογραφή / Signature 			

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Τα Ηλεκτροπαραγωγά Ζεύγη (H/Z) **MASTER** είναι σχεδιασμένα για ασφαλή και αξιόπιστη λειτουργία, εφόσον αυτή γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες.

Παρακαλούμε βεβαιωθείτε πως σε κάθε περίπτωση τηρείτε τους κανόνες ασφαλείας που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο καθώς και στο εγχειρίδιο χρήσης του κινητήρα που παρέχονται με το ηλεκτροπαραγωγό σας ζεύγος **MASTER**.

Απαιτείται ιδιαίτερη προσοχή στις αναφορές που περιλαμβάνουν τις παρακάτω λέξεις:

- **"ΚΙΝΔΥΝΟΣ / DANGER / WARNING"**

Επισημαίνει μεγάλη πιθανότητα σοβαρού τραυματισμού έως και θάνατο εάν δεν ακολουθηθούν οι οδηγίες και τηρηθούν οι περιγραφόμενες προφυλάξεις.

- **"ΠΡΟΣΟΧΗ / NOTE / CAUTION"**

Επισημαίνει πιθανότητα τραυματισμού ή και βλάβης του μηχανήματος εάν δεν ακολουθηθούν οι οδηγίες και τηρηθούν οι περιγραφόμενες προφυλάξεις.

Κατανοήστε τις λειτουργίες και τα χειριστήρια του μηχανήματος και ενημερωθείτε σχετικά με το πώς να σταματήσετε άμεσα τη λειτουργία του μηχανήματος σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης. Μην επιτρέπεται σε παιδιά να χειριστούν το μηχάνημα. Κρατήστε παιδιά και κατοικίδια σε ασφαλή περιοχή μακριά από το εν λειτουργία μηχάνημα.

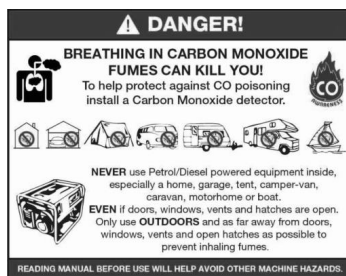
Σε περίπτωση που απομακρυνθείτε από την περιοχή λειτουργίας του ηλεκτροπαραγωγού ζεύγους, να σβήνετε πάντοτε τον κινητήρα τερματίζοντας τη λειτουργία του.

Τα μέρη του μηχανήματος μπορούν να αναπτύξουν υψηλές θερμοκρασίες. Κρατήστε το εν λειτουργία μηχάνημα τουλάχιστον 1 μέτρο μακριά από κτήρια. Κρατήστε μακριά εύφλεκτα υλικά και μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στο μηχάνημα κατά τη λειτουργία του.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ : ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΑΥΣΑΕΡΙΑ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ.

Τα καυσάερα όλων των κινητήρων εσωτερικής καύσης περιέχουν δηλητηριώδες μονοξείδιο του άνθρακα. Το μονοξείδιο του άνθρακα είναι άοσμο, άχρωμο και εξαιρετικά επικίνδυνο αέριο που μπορεί να προκαλέσει λιποθυμία έως και θάνατο.

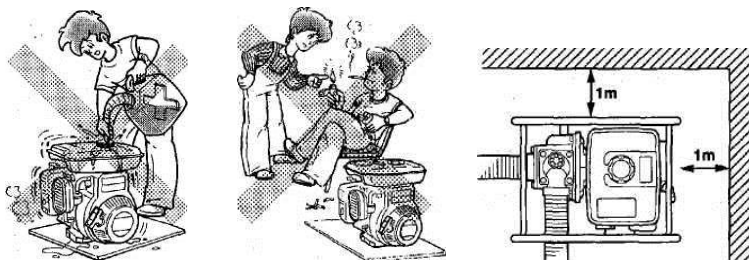
- Φροντίστε να μην εισπνέετε, σε καμία περίπτωση, άμεσα τα καυσάερα του κινητήρα.
- Μην λειτουργείτε ποτέ το μηχάνημα σε εσωτερικούς χώρους ή χώρους με ελλιπή εξαερισμό, όπως υπόγειο, αποθήκες, σήραγγες, κλπ.
- Προσέχετε ιδιαίτερα όταν λειτουργείτε το μηχάνημα κοντά σε ανθρώπους (ιδιαίτερα ευπαθείς ομάδες ατόμων όπως ηλικιωμένους ή άτομα με αναπνευστικά προβλήματα, κλπ.) και ζώα.
- Φροντίστε η έξοδος της εξάτμισης να είναι καθαρή, να μην έχει εμπόδια μπροστά της και να βρίσκεται σε απόσταση τουλάχιστον 1 μέτρο από τυχόν τοίχους ή εμπόδια.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΑΝΕΦΟΔΙΑΣΜΟ.

Η βενζίνη είναι εξαιρετικά εύφλεκτη και τόσο η ίδια όσο και οι αναθυμιάσεις της δηλητηριώδεις και μπορούν να εκραγούν σε πιθανή ανάφλεξή τους.

- Μην ανεφοδιάζετε τον κινητήρα ενώ καπνίζετε ή κοντά σε φλόγα και σπινθήρες.
- Αφαιρέστε όλα τα φιλς των συνδεδεμένων στη γεννήτρια καταναλώσεων.
- Μην ανεφοδιάζετε τον κινητήρα σε εσωτερικούς / κλειστούς χώρους ή χώρους με ανεπαρκή εξαερισμό. Βεβαιωθείτε ότι σβήνεται τον κινητήρα προτού τον ανεφοδιάσετε.
- Να φοράτε πάντα προστατευτικό εξοπλισμό, όπως γάντια, μάσκα και γυαλιά προστασίας.
- Μην αφαιρείτε το πώμα και επίσης μην γεμίζετε τη δεξαμενή καυσίμου ενώ ο κινητήρας είναι ακόμα ζεστός ή βρίσκεται σε λειτουργία. Αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει για τουλάχιστον δύο λεπτά πριν τον ανεφοδιασμό.
- Μην υπερχειλίζετε τη δεξαμενή καυσίμου.
- Εάν χυθεί καύσιμο, σκουπίστε το προσεκτικά με καθαρό πανί και περιμένετε μέχρι να στεγνώσει το χυμένο καύσιμο/λιπαντικό προτού ξεκινήσετε την μηχανή.
- Μετά τον ανεφοδιασμό, βεβαιωθείτε ότι το πώμα δεξαμενής καυσίμου είναι ασφαλισμένο για να αποφύγετε να χυθεί καύσιμο.
- Διατηρείτε τον περιβάλλοντα του μηχανήματος χώρο καθαρό και σε τάξη.
- Φροντίστε για τη σωστή και ασφαλή διαχείριση των καυσίμων αποβλήτων.
- Η βενζίνη προς ανεφοδιασμό πρέπει να μεταφέρεται μόνο σε ειδικό δοχείο το οποίο και να απομακρύνεται από την περιοχή λειτουργίας του μηχανήματος μετά τον ανεφοδιασμό.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΛΗΨΗΣ ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ.

- Μην λειτουργείτε τον κινητήρα ενώ καπνίζετε ή κοντά σε φλόγα και σπινθήρες.
- Να διατηρείτε τη μηχανή πάντα μακριά από εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά (θάμνοι, ξερά κλαδιά, λιπαντικά κτλ.), σε επίπεδο έδαφος και τουλάχιστον ένα μέτρο μακριά από κτήρια και άλλα μηχανήματα.
- Εάν παρατηρήσετε διαρροή ή πιθανότητα διαρροής βενζίνης ή λιπαντικού, σταματήστε αμέσως το μηχάνημα και διορθώστε το πρόβλημα προτού επιχειρήσετε να θέσετε το μηχάνημα εκ νέου σε λειτουργία.
- Να τηρείτε αυστηρά τις οδηγίες που αφορούν τη διαδικασία του ανεφοδιασμού και παρατίθενται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Διατηρείτε τον περιβάλλοντα του μηχανήματος χώρο καθαρό και σε τάξη.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ.

Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί φροντίζοντας να τηρούνται όλες οι απαραίτητες προδιαγραφές κάθε φορά που χρησιμοποιείτε το ηλεκτροπαραγωγό ζεύγος. Οποιαδήποτε αμέλεια μπορεί να έχει θανάσιμες συνέπειες.

- Να συνδέετε πάντα το Η/Ζ σε δίκτυο το οποίο έχει επαρκή γείωση. Το Η/Ζ έχει ακροδέκτη γείωσης στο πλαίσίό του, πράσινο-κίτρινο καλώδιο που ενώνει το κύριο μέρος του Η/Ζ με το πλαίσίό του. Από εκεί μπορείτε να γειώσετε το Η/Ζ σας. Σε περίπτωση που έχετε την παραμικρή αμφιβολία σχετικά με την επάρκεια ή μη της γείωσης της εκάστοτε

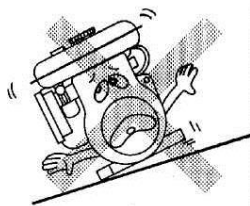
εγκατάστασής σας πρέπει να απευθύνεστε πάντα σε ειδικευμένο ηλεκτρολόγο για το κατάλληλο δίκτυωμα.

- Απαγορεύεται σε κάθε περίπτωση η λειτουργία του εναλλάκτη (μετατροπέα ισχύος) δίχως το προστατευτικό του περίβλημα.
- Απαγορεύεται να αγγίζετε καλώδια και μέρη υπό τάση κατά την λειτουργία. Η συντήρηση του εναλλάκτη (μετατροπέα) και του κινητήρα να γίνεται από ειδικευμένο τεχνικό και πάντα σύμφωνα με τις εθνικές προδιαγραφές και τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Απαγορεύεται να ρίχνετε νερό ή άλλα υγρά πάνω στη γεννήτρια σε ώρα λειτουργίας.
- Απαγορεύεται να ξεκινάτε τη γεννήτρια όταν είναι βρεγμένη, υγρή, νωπή.
- Να φοράτε υποδήματα ασφαλείας και γάντια ασφαλείας (με σήμανση CE και ένδειξη για προστασία από ηλεκτρολογικό κίνδυνο).
- Ελέγξτε τη γείωση του H/Z και του τροφοδοτούμενου δικτύου πριν εκκινήσετε το H/Z και κάνετε οποιαδήποτε σύνδεση.
- Μην χρησιμοποιείτε γραμμή παροχής και φως ασύμβατο με την τάση που θέλετε να πάρετε.
- Μην συνδέετε εξοπλισμό χαμηλής τάσης (< 50V) σε έξοδο μεγαλύτερης τάσης.
- Μην συνδέετε ελαττωματικό ή φθαρμένο εξοπλισμό στις εξόδους της γεννήτριας.
- Μη συνδέετε ποτέ την γεννήτρια απευθείας σε γραμμή του κεντρικού δικτύου ηλεκτροδότησης. Η απευθείας σύνδεσή της σε γραμμή του ηλεκτρικού δικτύου μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα και καταστροφή της γεννήτριας ή ηλεκτροπληξία στο χειριστή. Χρησιμοποιήστε τον αυτόματο ή χειροκίνητο πίνακα μεταγωγής για τη σύνδεση της γεννήτριας στο οικιακό κύκλωμα. Η σύνδεση πίνακα αυτόματης μεταγωγής πρέπει να γίνεται αποκλειστικά από ειδικευμένο τεχνικό.
- Λόγω των υψηλών μηχανικών καταπονήσεων, στις συνδέσεις εξόδου να χρησιμοποιούνται καλώδια κατά IEC 245-4 και άνω.
- Όταν χρησιμοποιείτε μπαλαντέζα, για διατομή καλωδίου μέχρι 1,5 mm² το μήκος δεν πρέπει να ξεπερνά τα 60 m, και για διατομή 2,5 mm² τα 100 m.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: ΑΛΛΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.

- Το μηχάνημα πρέπει να μην μετακινείται όταν βρίσκεται σε λειτουργία. Σε περίπτωση που βρίσκεται σε τροχόλατη βάση, φροντίστε για την ορθή ακινητοποίησή του.
- Αν φορτίζετε μπαταρία, φροντίστε ο χώρος να εξαερίζεται καλά, γιατί εκλύονται ατμοί υδρογόνου. Φροντίστε οι πόλοι της μπαταρίας να μην είναι συνδεδεμένοι σε άλλο δίκτυο παροχής ή κατανάλωσης.
- Προσοχή στα καυτά τμήματα. Η εξάτμιση και άλλα εξαρτήματα του κινητήρα αναπτύσσουν υψηλές θερμοκρασίες όταν ο κινητήρας λειτουργεί ή έχει μόλις σταματήσει.
- Λειτουργείτε τον κινητήρα σε ασφαλή περιοχή και κρατάτε τα παιδιά σε απόσταση απ' αυτόν.
- Μην λειτουργείτε το μηχάνημά σας αν δεν είστε υγιής ή αν είστε υπό την επήρεια ουσιών. Αν νιώσετε κουρασμένος, κάντε ένα διάλειμμα. Σιγουρευτείτε ότι στέκεστε σε σταθερό και όχι ολισθηρό έδαφος όταν εργάζεστε με το μηχάνημα.
- Λειτουργείτε τον κινητήρα σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια. Αν κουνηθεί ο κινητήρας μπορεί να προκληθεί διαρροή καυσίμου. Η λειτουργία του κινητήρα σε κεκλιμένο επίπεδο μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση οφειλόμενη σε ανεπαρκή λίπανση ακόμη και με τη μέγιστη ποσότητα λαδιού.
- Όταν λειτουργεί το H/Z δεν πρέπει να ακουμπάτε κανένα άλλο σημείο πέρα από τα όργανα εκκίνησης ή χειρισμού και τις λαβές του πλαισίου. Κίνδυνος εγκαύματος ή και ηλεκτροπληξίας. Οποιαδήποτε επέμβαση, ακόμα κι από ειδικευμένο τεχνικό, πρέπει να γίνει αφού μεσολαβήσει εύλογο διάστημα για την ψύξη της γεννήτριας.
- Μην μεταφέρετε το μηχάνημα με καύσιμο στην δεξαμενή ή με το φίλτρο του καρμπυρατέρ καυσίμου ανοικτό. Αφήστε τον μηχανήμα να κρυώσει προτού το μεταφέρετε από το χώρο λειτουργίας του ή το αποθηκεύσετε σε εσωτερικό χώρο.

- Να λειτουργείτε και να αποθηκεύετε το Η/Ζ σε δροσερό κι ευάερο χώρο για να αποφύγετε κάθε πιθανότητα υπερθέρμανσης. Τα λειτουργικά χαρακτηριστικά των Ηλεκτροπαραγωγών Ζευγών αναφέρονται σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μέχρι 40ο C και σε υψόμετρο μέχρι 1000 m. Για χρήση σε διαφορετικές συνθήκες, φροντίστε να μην λειτουργείτε τον κινητήρα σε πλήρες φορτίο.
- Κρατάτε τον κινητήρα στεγνό (μην τον λειτουργείτε με βροχερό καιρό).



ΠΡΟΣΟΧΗ: ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ.

Προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφαλής λειτουργία για εσάς και τους γύρω σας καθώς και να μεγιστοποιηθεί ο χρόνος ζωής του μηχανήματός σας, είναι απαραίτητο να πραγματοποιείτε διάφορους λειτουργικούς και όχι μόνο ελέγχους πριν από κάθε εκκίνηση του μηχανήματος. Αν παρατηρήσετε οποιοδήποτε πρόβλημα ή δεν είστε σίγουρος για την ορθή και ασφαλή λειτουργία του μηχανήματός σας, συστήνεται να απευθυνθείτε άμεσα στον κοντινότερό σας αντιπρόσωπο **MASTER**.

- Ελέγχετε προσεκτικά το σύστημα τροφοδοσίας καυσίμου για χαλαρές συνδέσεις και διαρροές. Η διαρροή του καυσίμου δημιουργεί μία επικίνδυνη κατάσταση.
- Ελέγξτε τη στάθμη καυσίμου και ξαναγεμίστε αν χρειάζεται. Φροντίστε να μην υπερχειλίσετε την δεξαμενή.
- Ελέγχετε για χαλαρές βίδες και παξιμάδια. Μια χαλαρή βίδα ή παξιμάδι μπορεί να προξενήσει σοβαρή βλάβη του κινητήρα ή ατύχημα.
- Ελέγχετε για διαρροές λαδιού κάτω και γύρω από το μηχανήμα.
- Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού (με το μηχανήμα τοποθετημένο σε οριζόντιο επίπεδο) και συμπληρώνετε την απαιτούμενη ποσότητα αν παρατηρηθεί έλλειψη λαδιού.
- Διατηρείτε το σύστημα σχοινιού εκκίνησης, το φίλτρο αέρος και την έξοδο της εξάτμισης χωρίς βρωμιές, γράσα και άλλα ξένα σώματα.
- Φοράτε εφαρμοστά ρούχα εργασίας όταν λειτουργείτε τον κινητήρα. Χαλαρές ποδιές, πετσέτες, ζώνες, κλπ. μπορεί να εμπλακούν στον κινητήρα ή την μετάδοση κίνησης και να προξενήσουν μια επικίνδυνη κατάσταση.
- Χρησιμοποιείτε πάντα την σωστή ασφάλεια στα κυκλώματα του Η/Ζ. Σε διαφορετική περίπτωση υπάρχει κίνδυνος καταστροφής της γεννήτριας.
- Μην συνδέεται ηλεκτρικά φορτία στο Η/Ζ πριν το θέσετε σε λειτουργία.
- Οι στροφές του κινητήρα πρέπει να ρυθμίζονται αποκλειστικά και μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό και ανάλογα με τη συχνότητα (Hz) της εκάστοτε χώρας.

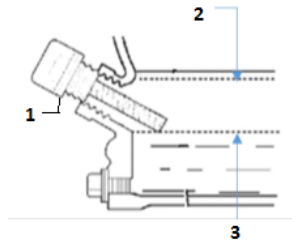
ΣΥΜΒΟΛΑ

	Σε λειτουργία		Γείωση προστασίας		Βαλβίδα αέρα – πεταλούδα (τσोक)
	Εκτός λειτουργίας		Ασφάλεια		Καύσιμο
	Εναλλασσόμενο ρεύμα		Εκκίνηση κινητήρα (ηλεκτρική εκκίνηση)		Λειτουργία
	Συνεχές ρεύμα		Σταμάτημα κινητήρα		Διακοπή παροχής καυσίμου
	Συν: θετικός πόλος		Λάδι κινητήρα		Σφάλμα συστήματος καυσίμου /
	Πλην: αρνητικός πόλος		Προσθέστε λάδι		Γρήγορα
	Έξω θέση πιεζόμενου διακόπτη διπλής θέσης		Μπαταρία		Αργά
	Μέσα θέση πιεζόμενου διακόπτη διπλής θέσης				

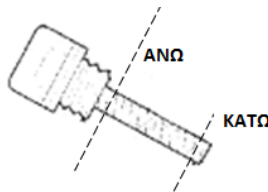
ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΟΙ ΕΛΕΓΧΟΙ

1. Αποσυνδέστε όλα τα φορτία από το Η/Ζ.
2. Ελέγχετε τη στάθμη λαδιού του κινητήρα.

Προτού ελέγξετε ή πληρώσετε τον κινητήρα με λάδι, βεβαιωθείτε ότι ο κινητήρας βρίσκεται τοποθετημένος σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια και σταματημένος.



- Αφαιρέστε και σκουπίστε το δείκτη λαδιού (1 στην παραπάνω εικόνα).
- Η στάθμη λαδιού θα πρέπει να βρίσκεται στο άνω σημείο (2 στην παραπάνω εικόνα). Το κατώτερο όριο ασφαλής λειτουργίας για τη στάθμη λαδιού είναι το 3 στην παραπάνω εικόνα.
- Τοποθετήστε το δείκτη λαδιού πίσω στη θέση του ,χωρίς να τον βιδώσετε, όπως φαίνεται και στην παραπάνω εικόνα.
- Όταν αφαιρέσετε εκ νέου την τάπα λαδιού, θα πρέπει να μπορείτε να διακρίνετε το ανώτερο και κατώτερο όριο της στάθμης λαδιού όπως φαίνεται στην επόμενη εικόνα (σημεία «ΑΝΩ» και «ΚΑΤΩ» αντίστοιχα).



Αν παρατηρήσετε έλλειψη στη ποσότητα λαδιού κινητήρα, συμπληρώστε την απαραίτητη ποσότητα συνιστάμενου λαδιού μέχρι το άνω όριο της στάθμης.

- Χρησιμοποιείτε λάδι τετράχρονου κινητήρα κατά API τάξεως SE ή υψηλότερου βαθμού. Επιλέξτε το ιξώδες του λαδιού ανάλογα με τις συνθήκες που επικρατούν στο εκάστοτε περιβάλλον λειτουργίας του μηχανήματος.
Το συνιστάμενο λάδι για θερμοκρασίες λειτουργίας του μηχανήματος μεταξύ -5 °C και 40 °C είναι SAE 15W-40 ή αντίστοιχο.
- Η συνολική χωρητικότητα του κινητήρα των μηχανημάτων που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης διαφέρει και θα πρέπει να απευθυνθείτε στο εγχειρίδιο χρήσης του κινητήρα που συνοδεύει επίσης το μηχάνημα.
- Μετά τις παραπάνω ενέργειες, σιγουρευτείτε πως έχετε τοποθετήσει το δείκτη λαδιού στη θέση του και πως τον έχετε σφίξει επαρκώς, προτού εκκινήσετε εκ νέου το μηχανήμα σας.

3. Ελέγχετε τη στάθμη καυσίμου του μηχανήματος.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Μην τροφοδοτείτε με καύσιμο τον κινητήρα ενώ καπνίζετε ή βρίσκεστε κοντά σε φλόγα ή άλλη πηγή φλόγας ή σπινθήρα. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ατύχημα πυρκαγιάς.

- Σταματήστε τον κινητήρα και ανοίξτε το πώμα.
- Κλείστε τον διακόπτη καυσίμου πριν πληρώσετε την δεξαμενή καυσίμου.
- Χρησιμοποιείτε πάντα αμόλυβδη βενζίνη αυτοκινήτου.
- Μην πληρώσετε τη δεξαμενή καυσίμου με παραπάνω καύσιμο από το επίπεδο της κορυφής του φίλτρου καυσίμου ,διαφορετικά το καύσιμο μπορεί να υπερχειλίσει όταν αργότερα θερμανθεί και διασταλεί.
- Όταν πληρώνετε τη δεξαμενή καυσίμου να χρησιμοποιείτε καθαρό από ξένα σώματα φίλτρο καυσίμου όπου υπάρχει.
- Σκουπίστε προσεκτικά τη χυμένη βενζίνη πριν ξεκινήσετε εκ νέου τον κινητήρα.

4. Ελέγξτε τη σωστή λειτουργία του βολτομέτρου.

Το H/Z έχει ρυθμιστεί και μετρηθεί από το εργοστάσιο. Σε περίπτωση οποιουδήποτε προβλήματος ή αν παρατηρήσετε ένδειξη του βολτομέτρου εκτός της κανονικής λειτουργίας απευθυνθείτε στον πλησιέστερο αντιπρόσωπό **MASTER**, καθώς ενδέχεται να έχουν απορυθμιστεί οι στροφές λειτουργίας του κινητήρα ή να υπάρχει περαιτέρω βλάβη.

5. Ελέγχετε την κατάσταση του φίλτρου αέρος.

Σιγουρευτείτε πως η συναρμογή του φίλτρου αέρος είναι σωστή. Ποτέ μη λειτουργήσετε το μηχανήμα σας χωρίς καθόλου ή με κατεστραμμένο φίλτρο αέρος.

Ένα βρώμικο και σε κακή κατάσταση φίλτρο αέρος θα εμποδίζει τη ροή αέρα προς το σύστημα τροφοδοσίας του κινητήρα , μειώνοντας την απόδοση του κινητήρα αλλά και το χρόνο ζωής του. Για αυτό το λόγο είναι πολύ σημαντικό να ελέγχετε τακτικά την κατάστασή του και ανάλογα αυτής να το καθαρίζετε ή να το αντικαθιστάτε.

Το φίλτρο αέρος να καθαρίζεται με ζεστό νερό με σαπούνι, να ξεπλένεται με καθαρό νερό και να στεγνώνεται εντελώς προτού τοποθετηθεί και πάλι στη θέση του.

Επίσης, φροντίστε να διατηρείτε καθαρό το κουτί του φίλτρου αέρος ,καθώς σκόνη και σωματίδια μπορούν να εισέλθουν στο χώρο καύσης και να προκληθεί ζημιά στον κινητήρα.

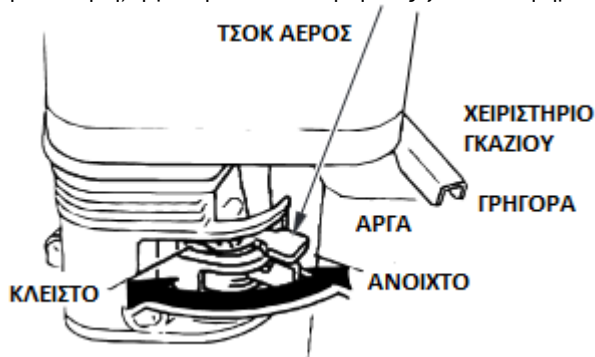
ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΑ

1. Τσοκ Αέρα – Χειριστήριο Μίγματος Καυσίμου.

Το τσοκ αέρα ανοίγει και κλείνει τη βαλβίδα του αέρα στο καρμπυρατέρ.

Όταν το χειριστήριο βρίσκεται στη θέση “ΚΛΕΙΣΤΟ”, το μίγμα καυσίμου – βενζίνης γίνεται πιο πλούσιο για τις περιπτώσεις που πρέπει να εκκινήσετε έναν κρύο κινητήρα.

Όταν το χειριστήριο βρίσκεται στη θέση “ΑΝΟΙΧΤΟ”, παρέχεται στον κινητήρα η σωστή αναλογία καυσίμου – αέρα για την λειτουργία του όταν είναι πλέον ζεστός (ένα με δύο λεπτά μετά την εκκίνηση) ή για την επανεκκίνηση ενός ζεστού κινητήρα.



2. Χειριστήριο Γκαζιού.

Το συγκεκριμένο χειριστήριο χρησιμοποιείται για να οριστούν οι επιθυμητές στροφές ανά λεπτό λειτουργίας του κινητήρα. Μετακινώντας το μοχλό όπως στο παραπάνω σχήμα αριστερά ελαττώνονται οι στροφές του κινητήρα έως το σημείο λειτουργίας σε “ρελαντί”, ενώ μετακινώντας τον προς τα δεξιά αυξάνονται.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Οι στροφές του κινητήρα του H/Z είναι ρυθμισμένες από το εργοστάσιο για το δίκτυο και τις ηλεκτρικές συσκευές της Ελλάδας στις 3000±150 rpm και δεν πρέπει να μεταβάλλονται.

3. Βαλβίδα ροής Βενζίνης.

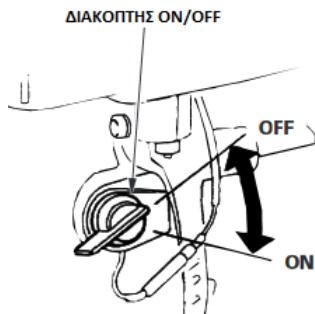
Ο διακόπτης αυτός βρίσκεται κάτω από το τσοκ αέρα και είναι υπεύθυνος για τη ροή καυσίμου από το δοχείο καυσίμου προς το σύστημα τροφοδοσίας (καρμπυρατέρ).

Όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση “OFF” δεν υπάρχει ροή καυσίμου προς το καρμπυρατέρ. Η θέση αυτή χρησιμοποιείται κατά τη μεταφορά ή αποθήκευση του μηχανήματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πρέπει να βρίσκεται στη θέση “ON” για να μπορείτε να εκκινήσετε και να λειτουργήσετε τον κινητήρα.

4. Διακόπτης ON/OFF.

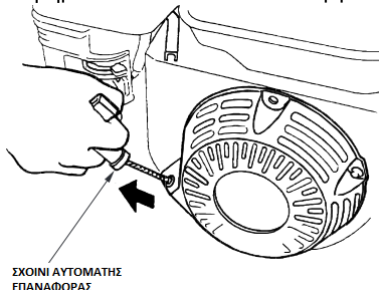
Ο διακόπτης αυτός χρησιμοποιείται για να ορίσουμε τη λειτουργία ή μη του μηχανήματος.



Πρέπει να βρίσκεται στη θέση "ON" για να μπορεί να εκκινήσει και λειτουργήσει το μηχάνημα. Μετακινώντας τον διακόπτη στη θέση "OFF" τερματίζεται η λειτουργία του κινητήρα και κατά συνέπεια και του μηχανήματος.

5. Σχοινί αυτόματης επαναφοράς.

Τραβώντας το σχοινί αυτόματης επαναφοράς, όπως στην παρακάτω εικόνα, εμπλέκεται ο μηχανισμός εκκίνησης του κινητήρα ώστε να τεθεί σε λειτουργία.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μπορεί να χρειαστεί να τραβήξετε το σχοινί παραπάνω από μια φορά για να εκκινήσει ο κινητήρας σε περίπτωση που είναι κρύος ή βρίσκεται μεγάλο χρονικό διάστημα σε κατάσταση αποθήκευσης. Ανατρέξτε στα επόμενα κεφάλαια του παρόντος εγχειριδίου και στο εγχειρίδιο του κινητήρα για περαιτέρω οδηγίες σχετικά με τον τρόπο εκκίνησης του κινητήρα.

6. Ηλεκτρική Εκκίνηση-Μίζα.

Στα μοντέλα με ηλεκτρική εκκίνηση-μίζα ο διακόπτης του κινητήρα είναι όπως ο εικονιζόμενος και προσφέρει τις λειτουργίες ON-OFF αλλά επιπρόσθετα και της εκκίνησης περιστρέφοντάς τον προς την θέση "START".



ΛΕΙΤΟΥΡΓΩΝΤΑΣ ΤΟ Η/Ζ ΣΑΣ

1. Χρησιμοποιώντας το Η/Ζ σε υψηλό υψόμετρο.

Σε υψηλό υψόμετρο το μείγμα καυσίμου-αέρα του συστήματος τροφοδοσίας θα είναι υπερβολικά πλούσιο σε καύσιμο. Σαν αποτέλεσμα, η απόδοση του κινητήρα θα μειωθεί και η κατανάλωση καυσίμου θα αυξηθεί.

Σε περίπτωση που προβλέπεται να χρησιμοποιείτε το ηλεκτροπαραγωγό σας ζεύγος σε υψηλά υψόμετρα, συνίσταται να συμβουλευτείτε τον κοντινότερό σας αντιπρόσωπο **MASTER**.

2. Εκκινώντας τον κινητήρα.

Προτού εκκινήσετε το ηλεκτροπαραγωγό σας ζεύγος, σιγουρευτείτε πως είστε εξοικειωμένοι με τα χειριστήριά του και πως έχετε διαβάσει και κατανοήσει πλήρως το παρόν εγχειρίδιο χρήσης καθώς και το εγχειρίδιο χρήσης του κινητήρα που παρέχεται επίσης στη συσκευασία του μηχανήματος. Στο εγχειρίδιο χρήσης του κινητήρα θα βρείτε λεπτομερέστερες περιγραφές των χειριστηρίων του και του τρόπου λειτουργίας του.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ελέγξτε τη στάθμη λαδιού και τη στάθμη καυσίμου και φροντίστε για την πληρότητά τους.

- i. Ανοίξτε τον διακόπτη καυσίμου.
- ii. Γυρίστε τον Διακόπτη STOP στη θέση "I" (ΕΝΤΟΣ).
- iii. Βάλτε το μοχλό του γκαζιού στο 1/3 έως 1/2 της διαδρομής προς τη θέση υψηλής ταχύτητας.
- iv. Γυρίστε το μοχλό του αέρα. (τσοκ)
Αν ο κινητήρας είναι κρύος ή η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι χαμηλή ανοίξτε τον μοχλό εντελώς.
Αν ο κινητήρας είναι ζεστός ή η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι υψηλή ανοίξτε τον μοχλό μέχρι την μέση, ή κρατήστε τον εντελώς ανοιχτό.
- v. Τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης αργά μέχρι να νοιώσετε αντίσταση. Αυτό είναι το σημείο "συμπίεσης".
- vi. Ξαναγυρίστε το σχοινί στο αρχικό σημείο και τραβήξτε απότομα. Μην τραβάτε το σχοινί έξω ολοκληρωτικά. Μετά το ξεκίνημα του κινητήρα, επιτρέψτε στον μοχλό εκκίνησης να ξαναγυρίσει στην αρχική του θέση ενώ κρατάτε ακόμα την λαβή προσεκτικά, ώστε να αποφύγετε κάποιον τραυματισμό.
- vii. Αφού ο κινητήρας ξεκινήσει, θερμάνετε τον χωρίς φορτίο για μερικά λεπτά και κατά τη διάρκεια επιστρέψτε σταδιακά τον μοχλό του αέρα στην ουδέτερη θέση του. Μην επιστρέψετε στην ουδέτερη θέση τον μοχλό του αέρα αμέσως όταν ο κινητήρας είναι κρύος ή η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι χαμηλή, διότι ίσως σταματήσει.

3. Λειτουργώντας το Η/Ζ.

Αφού εκκινήσετε το Η/Ζ και αφού έχει έρθει πλέον σε θερμοκρασία λειτουργίας.

- i. Ελέγξτε την τάση εξόδου της γεννήτριας από το βολτόμετρο.
- ii. Συνδέστε το φως της συσκευής που θέλετε να τροφοδοτήσετε στην πρίζα του Η/Ζ.
- iii. Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιωθείτε ότι η συνολική ισχύς των συσκευών που χρησιμοποιείτε δεν ξεπερνά την ισχύ συνεχούς λειτουργίας του Η/Ζ.

4. Σταματώντας τον κινητήρα.

- i. Τερματίστε τη λειτουργία των συνδεδεμένων στο H/Z συσκευών σταδιακά.
- ii. Αφαιρέστε τα φις των συσκευών από τη πρίζα του H/Z.
- iii. Αφήστε το H/Z να δουλέψει για ένα με δυο λεπτά χωρίς φορτίο.
- iv. Γυρίστε τον ΔΙΑΚΟΠΤΗ STOP στη θέση "Ο" (ΕΚΤΟΣ).
- v. Κλείστε τον διακόπτη καυσίμου.
- vi. Τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης μαλακά και επιστρέψτε την λαβή στην αρχική της θέση όταν νοιώσετε αντίσταση. Αυτή η διαδικασία είναι αναγκαία για την πρόληψη της εισροής εξωτερικής υγρασίας στο εσωτερικό του θαλάμου καύσεως.

Σταμάτημα του κινητήρα με το διακόπτη καυσίμου: Κλείστε τον διακόπτη καυσίμου και περιμένετε για λίγο μέχρι να σταματήσει ο κινητήρας. Αυτός ο τρόπος συνίσταται όταν πρόκειται να αποθηκεύσετε το H/Z σας συγκρότημα για μεγάλο χρονικό διάστημα. Εξασφαλίζει ότι δεν θα παραμείνει καύσιμο μέσα στο καρμπυρατέρ για καιρό, ρισκάροντας να βουλώσουν οι δίοδοι του καρμπυρατέρ και να επέλθει βλάβη.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Σε μοντέλα H/Z με ηλεκτρονικό σταθεροποιητή τάσεως (AVR), να αποφεύγετε να σβήνετε τον κινητήρα μέσω του διακόπτη καυσίμου και κατά συνέπεια να φροντίζετε ώστε να μην μένει το H/Z χωρίς καύσιμο να λειτουργεί υπό φορτίο. Οι αυξομειώσεις στροφών του κινητήρα όταν το καύσιμο στο καρμπυρατέρ τελειώνει είναι πιθανόν να οδηγήσουν σε καταστροφή των ευαίσθητων ηλεκτρονικών κυκλωμάτων του AVR.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Σιγουρευτείτε πως το μηχάνημα δεν βρίσκεται σε λειτουργία και πως ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση "OFF" προτού ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης. Για να σας βοηθήσουμε να διατηρήσετε το μηχάνημά σας σε άριστη κατάσταση και να μεγιστοποιήσετε το χρόνο ζωής του, οι επόμενες σελίδες περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με την ορθή συντήρησή του, τα διαστήματα μεταξύ των ελέγχων και των συντηρήσεων καθώς και τις εργασίες που πρέπει να εκτελούνται σε κάθε περίπτωση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ορισμένες εργασίες συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό που έχει ειδικά εργαλεία στην κατοχή του. Σε αυτές τις περιπτώσεις σας συστήνεται να απευθύνεστε στον κοντινότερο σε εσάς αντιπρόσωπο **MASTER**.

1. Καθημερινή επιθεώρηση.

Προτού εκκινήσετε τον κινητήρα, ελέγξτε τα παρακάτω σημεία:

- Σπασμένες ή χαλαρές βίδες και παξιμαδία.
- Κατάσταση στοιχείου φίλτρου αέρα.
- Διαρροή καυσίμου ή/και λιπαντικού.
- Επαρκές λιπαντικό μηχανής.
- Επαρκές καύσιμο.
- Ασφαλές περιβάλλον λειτουργίας.
- Λειτουργικά όργανα γεννήτριας.
- Φθορές σε πρίζες, γείωση ή ασφάλειες.

Επίσης ελέγξτε για υπερβολικές δονήσεις, θόρυβο κατά τη λειτουργία.

2. Επιθεώρηση του μπουζί.

Καθαρίστε όλα τα υπολείμματα του άνθρακα στο ηλεκτρόδιο του μπουζί χρησιμοποιώντας ένα καθαριστή μπουζί ή μια συρματόβουρτσα.

Ελέγξτε το διάκενο των ηλεκτροδίων. Το διάκενο πρέπει να είναι από 0,7 έως 0,8 χιλιοστά. Ρυθμίστε το διάκενο ,αν χρειάζεται, λυγίζοντας προσεκτικά το πλευρικό ηλεκτρόδιο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε περίπτωση που κρίνετε πως το μπουζί είναι αρκετά φθαρμένο ή αν ορίζεται έτσι από τον πίνακα περιοδικής επιθεώρησης και συντήρησης παρακάτω, αντικαταστήστε το μπουζί με ένα καινούργιο. Λάθος μπουζί μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Φροντίστε για την ορθή σύσφιξη του μπουζί. Ένα μπουζί που δεν είναι σφιγμένο στη θέση του μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του κινητήρα και κατά συνέπεια βλάβη ή και καταστροφή του. Υπερβολική ροπή κατά τη σύσφιξη του μπουζί μπορεί να προκαλέσει καταστροφή του σπειρώματος του.

3. Αλλαγή λαδιού κινητήρα.

Αρχική αλλαγή λαδιού: Μετά το πέρας των 20 πρώτων ωρών λειτουργίας.

Στη συνέχεια: Όπως ορίζει ο κατασκευαστής του εκάστοτε κινητήρα στο αντίστοιχο εγχειρίδιο χρήσης του.

Όταν αλλάζετε λάδι, σταματήστε τη λειτουργία του μηχανήματος και αφαιρέστε τη βίδα αποστράγγισης. Αποστραγγίστε το χρησιμοποιημένο λάδι με πολύ προσοχή ,καθώς υπάρχει κίνδυνος ατυχήματος (έγκαιμα όταν ο κινητήρας είναι ζεστός).

Το ζεστό λάδι αποστραγγίζεται γρήγορα και εντελώς.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σιγουρευτείτε πως η βίδα αποστράγγισης είναι στη θέση της και επαρκώς βιδωμένη προτού γεμίσετε με καινούργιο λάδι τον κινητήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πάντα να χρησιμοποιείτε τον κατάλληλο τύπο λαδιού και να είναι καθαρό από ξένα σώματα. Αν το λάδι του κινητήρα είναι βρώμικο, δεν είναι αρκετό ή είναι χαμηλής ποιότητας, ο χρόνος ζωής του θα λιγοστέψει.

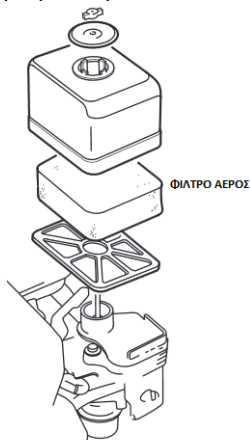
Παρακαλείστε να φροντίζετε για την ορθή αποθήκευση του παλιού λαδιού και συστήνεται να απευθύνεστε στο κοντινότερο κέντρο ανακύκλωσης και σε καμία περίπτωση να μην το πετάτε στα σκουπίδια ή στο έδαφος.

4. Καθαρισμός / Αλλαγή του φίλτρου αέρα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Φροντίστε να εκτελείτε τις εργασίες συντήρησης και αλλαγής του φίλτρου αέρα μακριά από πηγές φλόγας / σπινθήρα, καθώς υπάρχει κίνδυνος εκδήλωσης πυρκαγιάς.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Ένα βρώμικο στοιχείο φίλτρου αέρα θα προξενήσει δυσκολίες στο ξεκίνημα, απώλεια ισχύος, μηχανικές βλάβες, και θα λιγοστέψει τον χρόνο ζωής του κινητήρα. Κρατάτε πάντα το στοιχείο του φίλτρου καθαρό και σε καλή κατάσταση.

Ένας κινητήρας που λειτουργεί τακτικά σε περιβάλλον με σκόνη απαιτεί συχνότερο καθαρισμό ή αντικατάσταση του φίλτρου αέρα.



Ανάλογα με τον τύπο του στοιχείου του φίλτρου αέρος στον εκάστοτε κινητήρα του μηχανήματός σας ακολουθήστε τις αντίστοιχες οδηγίες για τον καθαρισμό του.

- Στοιχείο τύπου αφρού Ουρεθάνης.
Βγάλτε το στοιχείο και πλύνετε το σε κηροζίνη ή πετρέλαιο ντίζελ. Έπειτα μουσκέψτε το σε μίγμα τριών μερών κηροζίνης ή πετρελαίου ντίζελ και ένα μέρος βενζίνης. Συμπιέστε το στοιχείο για να αφαιρέσετε το μίγμα και τοποθετήστε το πάλι στο φίλτρο.
- Διπλό Στοιχείο τύπου αφρού Ουρεθάνης.
Πλύνετε και καθαρίστε τον αφρό ουρεθάνης με απορρυπαντικό. Μετά το καθαρίσμα, στεγνώστε τον. Καθαρίστε το στοιχείο αφρού ουρεθάνης κάθε 50 ώρες.
- Στοιχείο τύπου χάρτινου
Καθαρίστε το χτυπώντας το απαλά για να φύγει η βρωμιά και φυσήξτε τη σκόνη. Μην χρησιμοποιείτε λάδι. Καθαρίστε το στοιχείο χαρτιού κάθε 50 ώρες λειτουργίας και αντικαταστήστε το στοιχείο ύστερα από 200 ώρες.

Αν σε οποιοδήποτε έλεγχο παρατηρήσετε φθορά του στοιχείου του φίλτρου αέρος ή αν ορίζεται στον πίνακα περιοδικής επιθεώρησης και συντήρησης, αντικαταστήστε το στοιχείο με καινούργιο προτού θέσετε και πάλι τον κινητήρα σε λειτουργία.

5. Πίνακας περιοδικής επιθεώρησης και συντήρησης.

Η Περιοδική συντήρηση είναι ζωτικής σημασίας για την ασφαλή και αποδοτική λειτουργία του μηχανήματός σας. Ελέγξτε τον παρακάτω πίνακα για περιόδους / διαλείμματα συντήρησης. Ο παρακάτω χάρτης είναι βασισμένος σε πρόγραμμα κανονικής λειτουργίας του κινητήρα.

Αντικείμενα συντήρησης	Πριν από κάθε εκκίνηση	Κάθε 50 ώρες	Κάθε 100 ώρες	Κάθε 200 ώρες	Κάθε 500 ώρες
ΓΕΝΙΚΟΣ ΟΠΤΙΚΟΣ ΕΛΕΓΧΟΣ	•				
ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΛΑΔΙΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	•				
ΑΛΛΑΞΤΕ ΤΟ ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ	(Αρχικές 20 ώρες)	•			
ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΜΠΟΥΖΙ		•			
ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ ΚΑΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΥΣΙΜΟΥ Η ΑΛΛΑΓΗ		•			
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ ,ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΥΣΙΜΟΥ ΚΑΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΛΑΔΙΟΥ				•	
ΑΝΤΙΚΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΠΟΥΖΙ				•	
Αντικείμενα συντήρησης από εκπαιδευμένο προσωπικό	Πριν από κάθε εκκίνηση	Κάθε 50 ώρες (3 Μήνες)	Κάθε 100 ώρες (6 Μήνες)	Κάθε 300 ώρες	Κάθε 500 ώρες
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΤΙΔΟΝΗΤΙΚΩΝ					• (Η ΚΑΘΕ 3 ΕΤΗ)
ΡΥΘΜΙΣΜΑ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑ ΑΝΤΙΔΟΝΗΤΙΚΑ				•	
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΗ ΚΑΡΜΠΥΡΑΤΕΡ					•
ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΑ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΑ ΑΝΘΡΑΚΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΕΦΑΛΗ					•
ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟ ΚΑΡΜΠΥΡΑΤΕΡ					•

ΠΡΟΣΟΧΗ: Σε περίπτωση που, κατά τον οπτικό έλεγχο, αντιληφθείτε κάποιο πρόβλημα που δεν μπορείτε να κατανοήσετε συνιστάτε να απευθυνθείτε στον κοντινότερο σε εσάς αντιπρόσωπο **MASTER** προτού λειτουργήσετε το μηχανήμα σας.

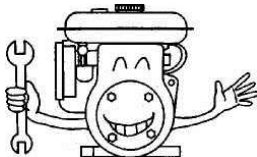
ΠΡΟΣΟΧΗ: Ο πίνακας περιοδικής συντήρησης αναφέρεται σε κανονικές συνθήκες λειτουργίας του μηχανήματος. Αν λειτουργείτε το μηχανήμα σας σε ακραίες συνθήκες (υψηλό υψόμετρο, ακραίες θερμοκρασίες, σκόνη, υψηλό φορτίο, κτλ.) οφείλετε να προσαρμόζετε το πρόγραμμα συντήρησης αντίστοιχα μετά από συνεννόηση με τον πλησιέστερο στην περιοχή σας αντιπρόσωπο **MASTER**. Επίσης οφείλετε να ακολουθείτε τυχόν επιπρόσθετες ενέργειες συντήρησης που περιγράφονται σε επιμέρους εγχειρίδια χρήσης του κινητήρα και της γεννήτριας.

6. Αντικατάσταση σωλήνα καυσίμου.

Αντικαταστήστε τα πλαστικά σωληνάκια του καυσίμου κάθε δύο χρόνια.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Αν ανακαλύψετε διαρροή καυσίμου, απευθυνθείτε στον κοντινότερο σε εσάς αντιπρόσωπο και αντικαταστήστε το ελαττωματικό σωληνάκι προτού εκκινήσετε το μηχανήμα. Ενεργείτε με μεγάλη προσοχή όταν αντικαθιστάτε τον σωλήνα καυσίμου. Η βενζίνη είναι πολύ εύφλεκτη.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Για να εξασφαλίσετε την μακροχρόνια και απροβλημάτιστη λειτουργία του μηχανήματός σας χρησιμοποιείτε ΜΟΝΟ γνήσια ανταλλακτικά. Η τοποθέτηση αμφιβόλου ποιότητας και ορθότητας εφαρμογής ανταλλακτικών άλλων κατασκευαστών μπορεί να οδηγήσει στην καταστροφή του μηχανήματός σας και σε πιθανό τραυματισμό όσων βρίσκονται στο χώρο λειτουργίας του.



ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Η σωστή και ασφαλής αποθήκευση του μηχανήματός σας είναι απαραίτητη για τη διατήρησή του σε καλή και λειτουργική κατάσταση χωρίς προβλήματα και βλάβες. Τα βήματα που περιγράφονται στο παρόν κεφάλαιο στοχεύουν στο να μην επιτρέψουν στη σκουριά, τη διάβρωση και διάφορες καθιζήσεις να χαλάσουν τη λειτουργικότητα του μηχανήματός σας και να το κάνουν να εκκινήσει ευκολότερα όταν θα επιτρέψει από την κατάσταση αποθήκευσης.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Σιγουρευτείτε πως το μηχανήμα δεν βρίσκεται σε λειτουργία και πως ο διακόπτης εκκίνησης είναι στη θέση “OFF” προτού ξεκινήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

1. Καθάρισμα.

Πλύνετε το μηχανήμα στο χέρι προσέχοντας να μην εισέλθει νερό στο φίλτρο αέρος και το σύστημα τροφοδοσίας του κινητήρα καθώς και στην εξάτμιση. Κρατήστε το νερό μακριά από τα χειριστήρια και τυχόν ηλεκτρικά / ηλεκτρονικά μέρη που είναι δύσκολο να στεγνώσουν ώστε να αποφευχθεί πιθανή βλάβη τους λόγω βραχυκυκλώματος.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ρίχνετε νερό σε ζεστό κινητήρα. Αν λειτουργούσε ,αφήστε τον κινητήρα να κρυώσει προτού ξεκινήσετε το πλύσιμο.

Στεγνώστε όλες τις προσβάσιμες επιφάνειες.

Όταν το μηχανήμα καθαριστεί και στεγνώσει, λιπάνετε με ελάχιστο λάδι τα χειριστήρια και τυχόν χτυπήματα του μηχανήματος που θα μπορούσαν να αναπτύξουν σκουριά με τον καιρό.

2. Διαχείριση υπόλοιπου Καυσίμου.

Η βενζίνη μπορεί να οξειδωθεί και να καταστραφεί όταν βρίσκεται σε κατάσταση αποθήκευσης για μεγάλο χρονικό διάστημα. Η παλιά βενζίνη μπορεί να βουλώσει τα σωληνάκια και το σύστημα τροφοδοσίας και να δυσκολέψει ή να κάνει αδύνατη την εκκίνηση του μηχανήματος.

Για να αφαιρέσετε τη βενζίνη από το μηχανήμα πριν την αποθήκευσή του τοποθετήστε ένα κατάλληλο δοχείο κάτω από διακόπτη ροής καυσίμου και χρησιμοποιήστε ένα χωνί ώστε να αποφύγετε να χυθεί βενζίνη εκτός του δοχείου. Αφαιρέστε το σωληνάκι καυσίμου από το καρμπυρατέρ και οδηγήστε μέσω αυτού τη βενζίνη από το ντεπόζιτο στο δοχείο αποθήκευσης.

Όταν το ντεπόζιτο αδειάσει εντελώς από βενζίνη τοποθετήστε το σωληνάκι βενζίνης στο καρμπυρατέρ ,πίσω στη θέση του, και κλείστε το διακόπτη ροής καυσίμου.

Εκκινήστε τον κινητήρα, ακολουθώντας πάντα τις οδηγίες ασφαλούς εκκίνησης, και αφήστε τον να σβήσει μόνος του ώστε να εξασφαλιστεί ότι δεν έχει παραμείνει βενζίνη στο καρμπυρατέρ και το σύστημα τροφοδοσίας.

3. Αλλάξτε τα λάδια με καινούργια.

4. Βγάλτε το μπουζί, ρίξτε περίπου 5 κ. εκ. λαδιού στον κύλινδρο.

Τραβήξτε αργά το σχοινί εκκίνησης 2 ή 3 φορές ώστε να πάει το λάδι σε όλο το θάλαμο καύσης και να δημιουργηθεί ένα προστατευτικό στρώμα λιπαντικού στα τοιχώματά του και τοποθετείστε το μπουζί στη θέση του σφικτά.

5. Τραβήξτε το σχοινί επαναφοράς.

Τραβήξτε το σχοινί επαναφοράς αργά μέχρι να νιώσετε αντίσταση και το πιστόνι να βρίσκεται στο άνω νεκρό σημείο. Αυτό είναι το σημείο που και οι δυο βαλβίδες είναι κλειστές και θα εξασφαλίσει ότι δεν θα εισέλθει υγρασία στο θάλαμο καύσης.

6. Τοποθετήστε το μηχανήμα σε επίπεδη επιφάνεια.

7. Καλύψτε το μηχανήμα ώστε να μην είναι εκτεθειμένο σε σκόνη και υγρασία.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΒΛΑΒΩΝ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε επέμβαση φροντίστε να έχετε διακόψει τη λειτουργία του μηχανήματος σύμφωνα με τις οδηγίες.

Σε περίπτωση που δεν καταφέρετε να επαναφέρετε την ομαλή λειτουργία της αντλίας με τη βοήθεια των πληροφοριών που περιέχονται στον πίνακα που ακολουθεί, απευθυνθείτε σε έναν εξειδικευμένο τεχνικό.

1. Όταν ο κινητήρας δεν εκκινεί.

Πραγματοποιήστε τους παρακάτω ελέγχους προτού απευθυνθείτε στον πλησιέστερο σας αντιπρόσωπο **MASTER**.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Πριν τον έλεγχο σκουπίστε προσεκτικά χυμένο καύσιμο.

- Γεώστε το ηλεκτρόδιο κάπου στο σώμα της μηχανής.
Υπάρχει δυνατός σπινθήρας στο ηλεκτρόδιο;
Καθώς έχει ρυθμιστεί προσεκτικά στο εργοστάσιο μας πριν την αποστολή, αποφεύγετε τις άσκοπες ρυθμίσεις εκτός αν είναι απολύτως αναγκαίο.
Δοκιμάστε με ένα νέο μπουζί αν ο σπινθήρας είναι αδύνατος ή δεν υπάρχει σπινθήρας. Το σύστημα ανάφλεξης είναι ελαττωματικό αν δεν υπάρχει σπινθήρας με ένα νέο μπουζί.
- Υπάρχει αρκετή συμπίεση;
Τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης σιγά και ελέγξτε αν νοιώθετε αντίσταση.
Αν απαιτείται μικρή δύναμη για το τράβηγμα της λαβής του σχοινιού, ελέγξτε αν το μπουζί είναι καλά σφιγμένο.
Αν το μπουζί είναι χαλαρό, σφίξτε το.
- Είναι το μπουζί βρεγμένο με καύσιμο;
- Είναι ο κρουνός καυσίμου ανοικτός;
- Αποπνίξτε (κλείστε τον μοχλό του αέρα) και τραβήξτε το σχοινί εκκίνησης πέντε, έξι φορές. Βγάλτε το μπουζί και ελέγξτε τα αν τα ηλεκτρόδια του είναι υγρά.
Αν το ηλεκτρόδιο είναι υγρό, το καύσιμο κυκλοφορεί σωστά στον κινητήρα.
Αν το ηλεκτρόδιο είναι στεγνό, ελέγξτε που σταματά το καύσιμο. (Ελέγξτε την εισαγωγή καυσίμου του καρμπυρατέρ και την εισαγωγή καυσίμου του φίλτρου.)
- Σε περίπτωση που ο κινητήρας δεν λειτουργεί με το υπάρχον καύσιμο, προσπαθήστε χρησιμοποιώντας νέο καύσιμο.

2. Όταν παρατηρείτε δυσλειτουργία της γεννήτριας ή αδυναμία παροχής ρεύματος από το H/Z.

Να απευθύνεστε πάντοτε σε εξειδικευμένο τεχνικό ή σε αντιπρόσωπο **MASTER**.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

A/A	ΜΟΝΤΕΛΟ	HG 3000 12V	RG 3000 12V	LG 3000 12V	HG 4000 12V	RG 4000 12V	LG 4000 12V
2	ΚΩΔΙΚΟΣ	0101H001	0101R001	0101L001	0101H002	0101R002	0101L002
3	Τύπος	Μονοφασικό - Με 3 εξόδους 12V x 20A			Μονοφασικό - Με 3 εξόδους 12V x 20A		
4	Τάση	230 V / 12V			230 V / 12V		
5	Συχνότητα	50 Hz			50 Hz		
6	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας	1,4 kW 230V / 0,7kW 12V			2,1 kW 230V / 0,7kW 12V		
7	Ισχύς μέγιστη	1,7 kW 230V / 0,7kW 12V			2,5 kW 230V / 0,7kW 12V		
8	Συντελεστής ισχύος (cosφ)	1,0			1,0		
9	Μέγιστη ένταση ρεύματος	7,0 A @ 230V			9,5 A @ 230V		
10	Στοιχεία εξόδου	Τάση		12 V	Τάση		12 V
		Ρευματοδότες		3 x 12V έως 60A	Ρευματοδότες		3 x 12V έως 60A
		Ασφάλειες		3 x Ασφάλεια	Ασφάλειες		3 x Ασφάλεια
11	Σταθεροποίηση τάσης	Πυκνωτής (Capasitor)			Πυκνωτής (Capasitor)		
12	Ταχύτητα περιστροφής κινητήρα	3000 rpm			3000 rpm		
13	Μοντέλο κινητήρα	HONDA GX 160	ROBIN EX 17	LONCIN G200	HONDA GX 200	ROBIN EX 21	LONCIN G200
14	Σύστημα ψύξης κινητήρα	Αερόψυκτος			Αερόψυκτος		
15	Αριθμός κυλίνδρων κινητήρα	1			1		
16	Κυβισμός κινητήρα	163 cc	169 cc	196 cc	196 cc	211 cc	196 cc
17	Μέγιστη ισχύς κινητήρα	4,8 Hp @ 3600 rpm	5,7 Hp @ 4000 rpm	5,5 Hp @ 3600 rpm	5,8 Hp @ 3600 rpm	7,0 Hp @ 4000 rpm	5,5 Hp @ 3600 rpm
18	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας κινητήρα	2,5 kW @ 3000 rpm	2,6 kW @ 3000 rpm	3,1 kW @ 3000 rpm	3,3 kW @ 3000 rpm	3,2 kW @ 3000 rpm	3,1 kW @ 3000 rpm
19	Σύστημα εκκίνησης	Σχοινί Αυτόματης Επαναφοράς			Σχοινί Αυτόματης Επαναφοράς		
20	Τύπος καυσίμου	Αμόλυβδη Βενζίνη			Αμόλυβδη Βενζίνη		
21	Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου	3,1 L	3,2 L	3,6 L	3,1 L	3,2 L	3,6 L
22	Καθαρό βάρος	kg			kg		
23	Διαστάσεις (ΜκΠχΥ)	75 x 50 x 67 cm			75 x 50 x 67 cm		

A/A	ΜΟΝΤΕΛΟ	HG 3000	RG 3000	HG 4000	RG 4000
2	ΚΩΔΙΚΟΣ	0101H003	0101R003	0101H004	0101R004
3	Τύπος	Μονοφασικό		Μονοφασικό	
4	Τάση	230 V		230 V	
5	Συχνότητα	50 Hz		50 Hz	
6	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας	1,9 kW / 1,9 kVA		2,5 kW / 2,5 kVA	
7	Ισχύς μέγιστη	2,4 kW / 2,4 kVA		2,9 kW / 2,9 kVA	
8	Συντελεστής ισχύος (cosφ)	1,0		1,0	
9	Μέγιστη ένταση ρεύματος	10,5 A		12,5 A	
10	Στοιχεία εξόδου	Τάση		Τάση	
		Ρευματοδότες		Ρευματοδότες	
		Ασφάλειες		Ασφάλειες	
11	Σταθεροποίηση τάσης	Πυκνωτής (Capasitor)		Πυκνωτής (Capasitor)	
12	Ταχύτητα περιστροφής κινητήρα	3000 rpm		3000 rpm	
13	Μοντέλο κινητήρα	HONDA GX 160	ROBIN EX 17	HONDA GX 200	ROBIN EX 21
14	Σύστημα ψύξης κινητήρα	Αερόψυκτος		Αερόψυκτος	
15	Αριθμός κυλίνδρων κινητήρα	1		1	
16	Κυβισμός κινητήρα	163 cc	169 cc	196 cc	211 cc
17	Μέγιστη ισχύς κινητήρα	4,8 Hp @ 3600 rpm	5,7 Hp @ 4000 rpm	5,8 Hp @ 3600 rpm	7,0 Hp @ 4000 rpm
18	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας κινητήρα	2,5 kW @ 3000 rpm	2,6 kW @ 3000 rpm	3,3 kW @ 3000 rpm	3,2 kW @ 3000 rpm
19	Σύστημα εκκίνησης	Σχοινί Αυτόματης Επαναφοράς		Σχοινί Αυτόματης Επαναφοράς	
20	Τύπος καυσίμου	Αμόλυβδη Βενζίνη		Αμόλυβδη Βενζίνη	
21	Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου	3,1 L	3,2 L	3,1 L	3,2 L
22	Καθαρό βάρος	- kg		39 kg	
23	Διαστάσεις (ΜκΠχΥ)	- cm		63 x 45 x 44 cm	

A/A	ΜΟΝΤΕΛΟ	HG 6000	RG 6000	HG 6000 AVR	HG 6000E AVR	RG 6000 AVR	RG 6000E AVR
2	ΚΩΔΙΚΟΣ	0101H005	0101R005	0101H006	0101H007	0101R006	0101R007
3	Τύπος	Μονοφασικό		Μονοφασικό			
4	Τάση	230 V		230 V			
5	Συχνότητα	50 Hz		50 Hz			
6	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας	3,6 kW / 3,6 kVA		3,7 kW / 4,1 kVA			
7	Ισχύς μέγιστη	4,5 kW / 4,5 kVA		4,6 kW / 5,1 kVA			
8	Συντελεστής ισχύος (cosφ)	1,0		0,9			
9	Μέγιστη ένταση ρεύματος	19,5 A		20 A			
10	Στοιχεία εξόδου	Τάση		Τάση			
		Ρευματοδότες		Ρευματοδότες			
		Ασφάλειες		Ασφάλειες			
11	Σταθεροποίηση τάσης	Πυκνωτής (Capasitor)		Πυκνωτής (Capasitor)			
12	Ταχύτητα περιστροφής κινητήρα	3000 rpm		3000 rpm			
13	Μοντέλο κινητήρα	HONDA GX 270	ROBIN EX 27	HONDA GX 270		ROBIN EX 27	
14	Σύστημα ψύξης κινητήρα	Αερόψυκτος		Αερόψυκτος			
15	Αριθμός κυλίνδρων κινητήρα	1		1			
16	Κυβισμός κινητήρα	270 cc	265 cc	270 cc		265 cc	
17	Μέγιστη ισχύς κινητήρα	8,4 Hp @ 3600 rpm	9,0 Hp @ 4000 rpm	8,4 Hp @ 3600 rpm		9,0 Hp @ 4000 rpm	
18	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας κινητήρα	4,6 kW @ 3000 rpm	4,4 kW @ 3000 rpm	4,6 kW @ 3000 rpm		4,4 kW @ 3000 rpm	
19	Σύστημα εκκίνησης	Σχοινί Αυτόματης Επαναφοράς		Σχοινί	Ηλεκτρική	Σχοινί	Ηλεκτρική
20	Τύπος καυσίμου	Αμόλυβδη Βενζίνη		Αμόλυβδη Βενζίνη			
21	Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου	5,3 L	5,6 L	5,3 L		5,6 L	
22	Καθαρό βάρος	57 kg		64 / 74 kg			
23	Διαστάσεις (ΜκΠχΥ)	70 x 50 x 51 cm		70 x 50 x 51 cm			

A/A	ΜΟΝΤΕΛΟ	HG 8000 AVR	HG 8000E AVR	RG 8000 AVR	RG 8000E AVR	HG 14000E AVR
2	ΚΩΔΙΚΟΣ	0101H008	0101H009	0101R008	0101R009	0101H010
3	Τύπος	Μονοφασικό				Μονοφασικό
4	Τάση	230 V				230 V
5	Συχνότητα	50 Hz				50 Hz
6	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας	5,2 kW / 5,8 kVA				8,4 kW / 9,3 kVA
7	Ισχύς μέγιστη	6,7 kW / 7,4 kVA				10 kW / 11 kVA
8	Συντελεστής ισχύος (cosφ)	0,9				0,9
9	Μέγιστη ένταση ρεύματος	29 A				43,5 A
10	Στοιχεία εφόδου	Τάση	230 V		230 V	
		Ρευματοδότες	1 x 32A CEE , 1 x 16A Schuko		1 x 32A CEE , 1 x 16A Schuko	
		Ασφάλειες	Θερμικές		Θερμικές + 1φρ Ασφαλειοδιακόπτης τύπου MCB	
		Ηλεκτρονική (AVR)				
11	Σταθεροποίηση τάσης	3000 rpm				3000 rpm
12	Ταχύτητα περιστροφής κινητήρα	3000 rpm				3000 rpm
13	Μοντέλο κινητήρα	HONDA GX 390		ROBIN EX 40		HONDA GX 630
14	Σύστημα ψύξης κινητήρα	Αερόψυκτος		Αερόψυκτος		Αερόψυκτος
15	Αριθμός κυλίνδρων κινητήρα	1		1		2
16	Κυβισμός κινητήρα	389 cc		404 cc		688 cc
17	Μέγιστη ισχύς κινητήρα	11,7 Hp @ 3600 rpm		14 Hp @ 3600 rpm		20,8 Hp @ 3600 rpm
18	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας κινητήρα	6,4 kW @ 3000 rpm		6,3 kW @ 3000 rpm		10,5 kW @ 3000 rpm
19	Σύστημα εκκίνησης	Σχονί Αυτόματης Επαναφοράς	και Ηλεκτρική Εκκίνηση με Μίζα - Μπαταρία	Σχονί Αυτόματης Επαναφοράς	και Ηλεκτρική Εκκίνηση με Μίζα - Μπαταρία	Ηλεκτρική Εκκίνηση με Μίζα - Μπαταρία
20	Τύπος καυσίμου	Αμόλυβδη Βενζίνη		Αμόλυβδη Βενζίνη		Αμόλυβδη Βενζίνη
21	Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου	6,1 L		6,8 L		18 L
22	Καθαρό βάρος	75 / 85 kg				130 kg
23	Διαστάσεις (ΜκΠΧΥ)	83 x 55 x 51 cm				83 x 67 x 76 cm

A/A	ΜΟΝΤΕΛΟ		HG 8000 3PH AVR	HG 8000E 3PH AVR	RG 8000 3PH AVR	RG 8000E 3PH AVR	HG 14000E 3PH AVR
2	ΚΩΔΙΚΟΣ		0101H011	0101H012	0101R010	0101R011	0101H013
3	Τύπος		Τριφασικό				Τριφασικό
4	Τάση		400 V / 230 V				400 V / 230 V
5	Συχνότητα		50 Hz				50 Hz
6	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας		6,6 kVA 3ph / 2,2 kVA 1ph				10,9 kVA 3ph / 3,8 kVA 1ph
7	Ισχύς μέγιστη		8,2 kVA 3ph / 2,8 kVA 1ph				14,0 kVA 3ph / 4,2 kVA 1ph
8	Συντελεστής ισχύος (cosφ)		0,8				0,8
9	Μέγιστη ένταση ρεύματος		20 A 3ph / 12 A 1ph				35 A 3ph / 18 A 1ph
10	Στοιχεία εφόδου	Τάση	400 V / 230 V				400 V / 230 V
		Ρευματοδότες	1 x 16A CEE 3ph , 1 x 16A Schuko				1 x 32A CEE 3ph , 1 x 16A Schuko
		Ασφάλειες	Θερμικές + 3ph διακόπτης Θερμικός				Θερμικές + 3ph διακόπτης Θερμικός
			Ηλεκτρονική (AVR)				Ηλεκτρονική (AVR)
11	Σταθεροποίηση τάσης		3000 rpm				3000 rpm
12	Ταχύτητα περιστροφής κινητήρα		HONDA GX 390				HONDA GX 630
13	Μοντέλο κινητήρα		Αερόψυκτος				Αερόψυκτος
14	Σύστημα ψύξης κινητήρα		1				2
15	Αριθμός κυλίνδρων κινητήρα		389 cc				688 cc
16	Κυβισμός κινητήρα		11,7 Hp @ 3600 rpm				20,8 Hp @ 3600 rpm
17	Μέγιστη ισχύς κινητήρα		6,4 kW @ 3000 rpm				10,5 kW @ 3000 rpm
18	Ισχύς συνεχούς λειτουργίας κινητήρα		Σχονί Αυτόματης Επαναφοράς		και Ηλεκτρική Εκκίνηση με Μίζα - Μπαταρία	Σχονί Αυτόματης Επαναφοράς	και Ηλεκτρική Εκκίνηση με Μίζα - Μπαταρία
19	Σύστημα εκκίνησης		Αμόλυβδη Βενζίνη		Αμόλυβδη Βενζίνη		Αμόλυβδη Βενζίνη
20	Τύπος καυσίμου		6,1 L		6,8 L		18 L
21	Χωρητικότητα δοχείου καυσίμου		75 / 85 kg				130 kg
22	Καθαρό βάρος		83 x 55 x 51 cm				83 x 67 x 76 cm
23	Διαστάσεις (ΜκΠΧΥ)						

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ



ΠΑΝΤΕΛΗΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ Α.Ε.Β.Ε.

ΕΜΠΟΡΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ

Διεύθυνση: **ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΑΘΗΝΩΝ 92, 10442**

Τηλέφωνο: **2105193100**

Fax: **2105193105**

Email επικοινωνίας: info@papadopoulos.com.gr

Email τεχνικής υποστήριξης: service@papadopoulos.com.gr